

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

8 JUIN 1970

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. CHARPENTIER.

Art. 71 (nouveau).

Ajouter un article 71 (nouveau), libellé comme suit:

«Les articles 99 à 101 du Code civil, formant au livre premier, titre 2, le chapitre 6 «De la rectification des actes de l'état civil» sont abrogés ».

JUSTIFICATION.

A l'occasion de la rédaction du chapitre XXII «de la rectification des actes de l'état civil» au livre IV de la quatrième partie, «procédure civile» du Code judiciaire, comprenant les articles 1383 à 1385, le législateur a pris soin d'abroger les articles 855 et suivants du Code de procédure civile, qui avaient le même objet.

Il a oublié d'abroger les articles 99 à 101 du Code civil, qui font partie du chapitre VI «de la rectification des actes de l'état civil», du livre premier, titre 2 des actes de l'état civil.

Ces articles du Code civil faisaient d'ailleurs double emploi avec ceux du Code de procédure civile. Il y a donc lieu de les abroger.

E. CHARPENTIER.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

8 JUNI 1970

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek en van andere wetsbepalingen.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER CHARPENTIER.

Art. 71 (nieuw).

Een artikel 71 (nieuw) bijvoegen, luidend als volgt:

«De artikelen 99 tot 101 van het Burgerlijk Wetboek, die in het Eerste Boek, titel 2, hoofdstuk 6 «Verbetering van de akten van de burgerlijke stand» uitmaken, worden opgeheven ».

VERANTWOORDING.

Bij het opstellen van hoofdstuk XXII «verbetering van de akten van de burgerlijke stand» in boek IV van het vierde deel e Burgerlijke rechtspleging» van het Gerechtelijk Wetboek, dat de artikelen 1383 tot 1385 omvat, heeft de wetgever gezorgd voor de opheffing van de artikelen 855 en volgende van het Wetboek van burgerlijke rechtspleging die dezelfde materie behandelden.

Hij vergat de artikelen 99 tot 101 van het Burgerlijk Wetboek op te heffen, die hoofdstuk VI. «verbetering van de akten van de burgerlijke stand» in het eerste boek, titel 2, van de akten van de burgerlijke stand uitmaken.

Deze artikelen van het Burgerlijk Wetboek zijn een onnodige herhaling van de artikelen van het Wetboek van burgerlijke rechtspleging en dienen derhalve opgeheven te worden.

Z«.

666 (1969-1970) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 4 : Amendementen.

Voir:

666 (1969-1970):

- N° 1 : Projet de loi,
- N° 2 et 4 : Amendements.